

**CONDITION DE GARANTIE**

Ce produit est garanti pour une période de 2 ans à partir de la date d'achat\*, contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure anormale du produit.

\*sur présentation du ticket de caisse.

**GARANTIEVOORWAARDEN**

Dit product wordt gegarandeerd voor een periode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum\*, voor elke storing die het gevolg is van een fabricagefout of het materiaal. Gebreken of schade door slechte installatie, onjuist gebruik of abnormale slijtage van het product worden niet gedekt door deze garantie.

\*op vertoon van kassabon.

**CONDICIONES DE GARANTÍA**

El certificado de garantía de este producto tiene una duración de 2 años a partir de la fecha de compra\* que se limita a los defectos de fabricación y averías del material. Se excluyen de la garantía deficiencias o daños originados por una mala instalación, errores en la manipulación o por un uso inadecuado.

\*previa presentación del comprobante de compra.

FR

NL

ES

**Réfrigérateur - congélateur  
Koelvrieskast  
Frigorífico - congelador**

965657  
2D 212 A+ W742C2

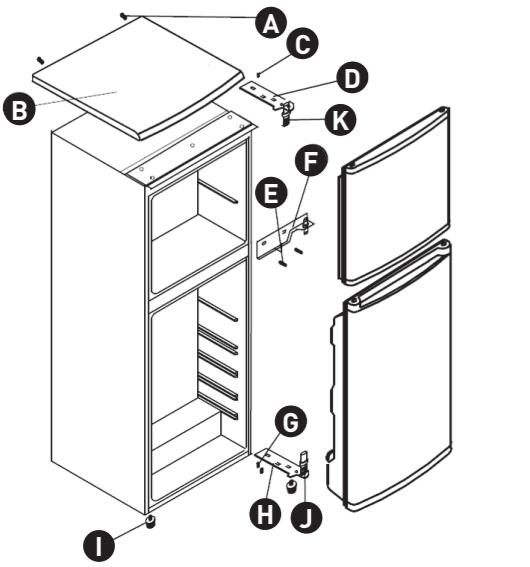
CONSIGNES D'UTILISATION .....	02
GEBRUIKSAANWIJZINGEN .....	20
INSTRUCCIONES DE USO .....	38

ELECTRO DEPOT  
1 route de Vendeville  
59155 FACHES-THUMESNIL - FRANCE

**HIGH1NE**

CKHON-J01-C





# Merci !

Merci d'avoir choisi ce produit HIGHONE.  
Choisis, testés et recommandés par ELECTRO DEPOT,  
les produits de la marque HIGHONE vous assurent  
une utilisation simple, une performance fiable et  
une qualité irréprochable.  
Grâce à cet appareil, vous savez que chaque utilisation  
vous apportera satisfaction.

Bienvenue chez ELECTRO DEPOT.

Visitez notre site Internet : [www.electrodepot.fr](http://www.electrodepot.fr)  
[www.electrodepot.be](http://www.electrodepot.be)

**VOTRE AVIS COMpte !**



PARTAGEZ  
VOTRE EXPERIENCE  
SUR LES PRODUITS

Parce que votre satisfaction est notre priorité, nous vous proposons  
de donner votre avis sur ce produit. Il sera transmis et analysé par  
nos équipes afin d'améliorer continuellement le produit.

Donnez votre avis sur <http://www.electrodepot.fr/avis-client>



# Table de matières

## A

### Aperçu de l'appareil

Fiche produit  
Caractéristiques techniques  
Température ambiantes d'utilisation  
Réglage du thermostat

## B

### Utilisation de l'appareil

Description de l'appareil  
Installation  
Indicateur de la température  
Utilisation

## C

### Informations pratiques

Nettoyage et entretien  
Réparations

**Les notices sont aussi disponibles sur le site**  
**<http://www.electrodepot.fr/sav/notices/>**  
**<http://www.electrodepot.be/fr/sav/notices>**

## Fiche produit

Selon règlement UE 1060/2010 et les normes harmonisées en vigueur.

Marque	Highone
Code produit	965657
Référence du modèle	2D 212 A+ W742C2
Catégorie du modèle d'appareil de réfrigération ménager	7 (Réfrigérateur-congélateur)
Classe d'efficacité énergétique du modèle	A+
Consommation d'énergie en kWh par an, calculée sur la base du résultat obtenu pour 24 heures dans des conditions d'essai normalisées. La consommation d'énergie réelle dépend des conditions d'utilisation et de l'emplacement de l'appareil.	219
Volume utile des compartiments de stockage de denrées alimentaires fraîches (0 à +8°C)	171
Volume utile des compartiments pour denrées hautement périssables (-2 à +3°C)	/
Volume utile des compartiments sans étoile / fabrication de glace (< 0°C)	/
Volume utile total de stockage en litres des compartiments de réfrigération	171
Le volume utile total de stockage des compartiments de réfrigération est-il sans givre ?	Non
Volume utile des compartiments une étoile (< -6°C)	/
Volume utile des compartiments deux étoiles (< -12°C)	/
Volume utile des compartiments trois étoiles (< -18°C)	/
Volume utile des compartiments quatre étoiles de congélation (< -18°C)	41
Volume utile total de stockage en litres des compartiments de congélation	41
Le volume utile total de stockage des compartiments de congélation est-il sans givre ?	Non
Autonomie en heures (Durée de montée en température)	20
Pouvoir de congélation en Kg/24 h (Capacité de congélation)	2
Classe climatique	N / ST
Cet appareil est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre	16 °C et 38 °C
Emissions acoustiques dans l'air en dB(A) re 1 pW	42
Cet appareil est-il intégrable ?	Non

## Caractéristiques techniques

Les informations techniques sont présentes sur la plaque signalétique présente à l'intérieur de l'appareil. Veillez à ne jamais retirer cette plaque signalétique.

Alimentation assignée (Tension en V, nature du courant & fréquence en Hz)	220-240 ~ 50
Classe de protection électrique	Classe I
Courant assigné en A	0.6
Puissance assignée en W	/
Nombre et type d'éclairage	1 x E14 Incandescente
Puissance d'éclairage en W par éclairage / totale	10 /10
Eclairage remplaçable par l'utilisateur	Oui
Pression maximale d'eau à l'entrée en Mpa / Bars	/
Pression minimale d'eau à l'entrée en Mpa / Bars	/
Type de froid des compartiments de réfrigération	Statique
Mode de dégivrage des compartiments de réfrigération	Manuel facilité
Type de froid des compartiments de congélation	Statique
Mode de dégivrage des compartiments de congélation	Manuel
Type de réfrigérateur-congélateur (I : Un thermostat / II : Deux thermostats)	Type I
Pays de fabrication	PRC

## Températures ambiantes d'utilisation

Il est recommandé de respecter les classes climatiques indiquées dans la fiche produit sur la plaque signalétique de l'appareil, cela vous permet de vérifier sous quelles plages de températures ambiantes l'appareil peut être utilisé :

- SN : Entre 10 et 32°C
- N : Entre 16 et 32°C
- ST : Entre 16 et 38°C
- T : Entre 16 et 43°C

Un appareil multi-classes peut gérer la température la plus basse et la plus élevée de l'ensemble des classes couvertes. L'utilisation de l'appareil en dehors de la plage de température ambiante alterne ses performances et sa durée de vie.

## Réglage du thermostat

Pour un usage optimal et des économies d'énergie, il est recommandé de régler le(s) thermostat(s) de l'appareil selon la température ambiante de la pièce d'utilisation ci-dessous et sous réserve du respect de la classe climatique.

Température ambiante T°C ( $\pm 1^{\circ}\text{C}$ )	Thermostat réfrigérateur	Thermostat congélateur (Si inclus)
Basse < 17°C	4 / 7	/
Idéale 17-27°C	5 / 7	/
Elevée > 27°C	6 / 7	/

Les degrés des températures ambiantes T°C sont donnés uniquement à titre indicatif. L'emplacement dans la pièce, la fréquence d'ouverture de porte(s) ou encore le niveau de chargement en denrées alimentaires de l'appareil peuvent impacter les positions précisées. La ou les position(s) de thermostat(s) peu(ven)t devoir être modifiées pour compenser ces facteurs.

Exemples de pièce d'utilisation :

- Pièce non chauffée en hiver comme un garage dans une région froide : Température ambiante basse.
- Pièce à vivre normalement chauffée comme une cuisine : Température ambiante idéale.
- Pièce non climatisée en été dans une région chaude : Température ambiante élevée.

## Description de l'appareil

- |                                   |                                     |
|-----------------------------------|-------------------------------------|
| <b>1</b> Compartiment congélateur | <b>5</b> Clayettes de rangement     |
| <b>2</b> Clayette congélateur     | <b>6</b> Balconnets de contre porte |
| <b>3</b> Lampe                    | <b>7</b> Bac à légumes              |
| <b>4</b> Réglage du thermostat    | <b>8</b> Pieds réglables            |

## Installation

Si cet appareil, muni d'une fermeture magnétique, est destiné à en remplacer un autre muni d'une fermeture à ressort, nous vous conseillons de rendre cette dernière inutilisable avant de le mettre au rebut. Cela évitera que des enfants puissent se retrouver enfermés et mettre ainsi leur vie en danger.

### Emplacement

- Placez votre appareil loin d'une source de chaleur (chauffage, cuisson, rayons solaires). Pour le bon fonctionnement de votre appareil, la température ambiante du local doit être comprise entre +16 °C et 38 °C (classe ST). En dehors de ces limites, l'appareil ne fonctionnera plus normalement.
- Veillez à assurer une bonne circulation de l'air à l'arrière de l'appareil, ne le collez pas contre un mur pour éviter les bruits dus aux vibrations. Veillez à ce que l'air circule librement autour de l'appareil. Une ventilation insuffisante entraînerait un mauvais fonctionnement et une augmentation de la consommation d'énergie.
- **Cet appareil doit être installé de façon à ce que la prise de courant demeure accessible. Une fois l'appareil installé, assurez-vous qu'il ne repose pas sur le câble d'alimentation.**
- Mettez l'appareil de niveau en jouant sur les 2 pieds réglables.

### Branchemennt au réseau

**Cet appareil est prévu pour fonctionner sous une tension de 230 volts monophasée. Il doit être raccordé à une prise munie d'un contact de terre et protégée par un fusible. L'installation électrique doit être conforme aux exigences de la norme NF C 15-100.**

## Indicateur de température

- Pour vous aider à régler correctement votre appareil, celui-ci est équipé d'un indicateur de température situé dans la zone la plus froide.
- Pour la bonne conservation des denrées dans votre réfrigérateur et notamment dans la zone la plus froide, veillez à ce que la mention « OK » apparaisse sur l'indicateur de température.
- Le symbole ci-contre indique l'emplacement de la zone la plus froide de votre réfrigérateur. Il définit le haut de cette zone.



Si la mention « OK » n'apparaît pas, la température moyenne de cette zone est trop élevée. Réglez le thermostat sur une position plus froide.

- À chaque modification du réglage du thermostat, attendez que la température à l'intérieur de l'appareil soit stabilisée avant de procéder, si nécessaire, à un nouveau réglage. Modifiez uniquement la position du thermostat de façon progressive et attendez au moins 12 heures avant de procéder à une nouvelle vérification.

**NOTE :** Après avoir chargé des denrées fraîches dans l'appareil ou après des ouvertures répétées ou prolongées de la porte, il est normal que l'indicateur de température n'affiche pas la mention « OK ». Attendez au moins 12 heures avant de réajuster le thermostat.



## Utilisation

### **Mise en fonctionnement**

L'appareil étant convenablement installé, nous vous conseillons de nettoyer l'intérieur avec de l'eau tiède légèrement savonneuse (liquide vaisselle). N'utilisez ni produit abrasif, ni poudre à récurer qui risqueraient d'abîmer les finitions.

### **Utilisation**

**Les réfrigérateurs ménagers sont destinés uniquement à la conservation domestique des aliments frais et des boissons ainsi qu'à la conservation de courte durée des produits congelés.**

### **Sécurité alimentaire**

La consommation croissante de plats préparés et d'autres aliments fragiles exige une meilleure maîtrise de la température de transport et de stockage des aliments :

- Stockez les aliments les plus fragiles dans la zone la plus froide de l'appareil, conformément aux indications de cette notice (chapitre Indicateur de température).
- Limitez le nombre d'ouvertures de la porte.
- Positionnez le réglage du thermostat afin de baisser la température. Ce réglage doit se faire progressivement afin de ne pas provoquer le gel des denrées.
- Nettoyez fréquemment l'intérieur du réfrigérateur.

### **Réglage de la température**

La température intérieure est réglée par le thermostat, qui est commandé par le bouton situé à l'extérieur de l'appareil (repère 4 sur le schéma). La position « 7 » correspond à la température la plus froide. La température obtenue à l'intérieur de l'appareil peut varier en fonction des conditions d'utilisation : emplacement, température ambiante, fréquence de l'ouverture de la porte, quantité des denrées entreposées... Le réglage peut être modifié selon ces conditions. En général, un réglage moyen en position « 3 » permet d'obtenir une température conforme ; ajustez la manette du thermostat pour augmenter ou baisser la température. Pour arrêter le réfrigérateur afin d'effectuer un dégivrage sans le débrancher, tournez la manette du thermostat vers la gauche, sur la position « 0 ». Un déclic se fait entendre.

### **Stockage des aliments**

- Vous obtiendrez une meilleure conservation de vos aliments si vous les placez dans la zone de froid la plus appropriée à leur nature.
- **La zone la plus froide du compartiment réfrigérateur se situe dans le bas de l'appareil, au-dessus du bac à légumes.**

### **Emplacement des denrées :**

- Sur les clayettes : aliments cuits, entremets et toutes denrées devant être consommées rapidement, fromages frais, charcuterie.
- Sur la vitre de bac à légumes : viandes, volailles, poissons frais. Temps de conservation de 1 à 2 jours.
- Dans le bac à légumes : légumes et fruits.
- Dans la contre-porte : dans le balconnet du bas : les bouteilles, puis en remontant : les produits de faible volume (crèmes, yaourts, etc...). Le beurre et les œufs seront placés dans le balconnet supérieur.

### **Pour une meilleure hygiène alimentaire**

- Retirez les emballages du commerce avant de placer les aliments dans le réfrigérateur (par exemple, les emballages des packs de yaourt, etc...).
- Conservez les aliments dans des récipients appropriés de qualité alimentaire pour éviter tout échange de bactéries entre les denrées. Attendez que les plats préparés refroidissent avant de les stocker dans l'appareil.

### **Compartiment congélateur**

- Le compartiment congélateur permet de congeler des produits frais ainsi que conserver des produits congelés.
- La quantité des aliments à congeler ne doit pas dépasser la quantité inscrite sur la plaque signalétique. Si la quantité à congeler est supérieure à cette valeur, il est possible d'effectuer la congélation en plusieurs fois.

**Congélation des produits frais**

- Congelez exclusivement des produits de première qualité après les avoir nettoyés et préparés si nécessaire.
- Laissez les plats cuisinés refroidir à température ambiante avant de les introduire dans le congélateur.
- Tous les produits à congeler devront être emballés dans des sachets de polyéthylène, des barquettes d'aluminium « spécial congélation » ou des boîtes en plastique. Ces emballages doivent être hermétiques.
- Chaque paquet doit être proportionné à l'importance de la consommation familiale de manière à être utilisé en une seule fois. Des paquets de petites dimensions permettent d'obtenir une congélation rapide et uniforme.
- Ne congelez pas en une seule fois une quantité de produit supérieure à la capacité de congélation de l'appareil indiquée sur la plaque signalétique.
- **Un produit décongelé ne doit jamais être recongelé.**
- **Ne placez pas de liquides dans leurs emballages en verre, de bouteilles ou canettes de boissons gazeuses dans le congélateur ; ces derniers pourraient éclater.**
- **Ne consommez pas les bâtonnets glacés dès leur sortie du congélateur pour éviter les brûlures dues au froid.**

**Pour congeler des produits frais**

- Réglez le thermostat pour obtenir la température la plus basse possible sans lui faire atteindre une valeur inférieure à 0 ° dans le réfrigérateur.
- N'ouvrez pas la porte du congélateur pendant l'opération de congélation. Laissez l'appareil en régime de congélation pendant 24 heures, puis, au bout de ce laps de temps, replacez le bouton du thermostat en position moyenne.

**Conservation des produits congelés**

- Les produits congelés peuvent être regroupés, afin de laisser des espaces libres pour la congélation.
- Quand vous achetez un produit surgelé, assurez-vous que l'emballage est intact, qu'il ne présente aucune trace d'humidité et qu'il n'est pas gonflé, ce qui serait le signe d'un début de décongélation.
- Respectez la durée de conservation des produits surgelés indiquée par le fabricant.
- Évitez d'ouvrir trop souvent la porte et ne la laissez ouverte que le temps nécessaire. Une augmentation de la température peut réduire la durée de conservation des aliments.

**Décongélation**

- Les viandes, volailles et poissons doivent être décongelés dans le réfrigérateur pour éviter le développement de bactéries. Les autres produits peuvent être décongelés à l'air ambiant.
- Les petites portions peuvent être cuisinées dès leur sortie du congélateur. Beaucoup de plats prêts à cuire peuvent également être cuisinés sans décongélation préalable. Conformez-vous toujours aux préconisations figurant sur l'emballage.
- Le pain et les pâtisseries peuvent être décongelés à four chaud.
- Les fours à micro-ondes peuvent être utilisés pour décongeler la plupart des aliments. Respectez les conseils figurant dans la notice de ces fours.

**REMARQUE :** En cas de coupure de courant, si l'appareil cesse de fonctionner pendant moins de 15 heures, il n'y a aucun risque d'altération des aliments congelés. Abstenez-vous cependant d'ouvrir la porte (le temps de remontée en température peut être sensiblement diminué si l'appareil est peu chargé). Dès que vous constatez un début de décongélation, les aliments doivent être consommés le plus rapidement possible. Ne jamais recongeler un aliment qui ont été décongelé.

## Nettoyage et entretien

### Dégivrage

#### Partie réfrigérateur

- Le dégivrage de votre réfrigérateur est entièrement automatique et se produit à chaque arrêt du compresseur. Aucune intervention de votre part n'est nécessaire.
- Pendant le fonctionnement, l'apparition de gouttes de condensation ou de glace sur la paroi arrière est normale. Elles seront éliminées au cours du dégivrage automatique.
- L'eau produite s'écoulera par le trou d'évacuation et sera collectée dans le bac situé sur le compresseur, d'où elle s'évaporera.

**ATTENTION :** Gardez le trou d'écoulement et la gouttière propres pour éviter qu'ils ne se bouchent et que de l'eau ne s'écoule à l'intérieur de l'appareil.

#### Partie congélateur

- La formation de givre à l'intérieur de l'appareil ne peut être évitée. Le givre se forme quand l'humidité contenue dans l'air entre en contact avec les surfaces froides du congélateur. C'est pour cette raison que la porte ne doit être ouverte que si nécessaire. Une mince couche de givre ne nuit pas au fonctionnement de l'appareil et peut être retirée à l'aide la raclette.

- Quand la couche de givre atteint une dizaine de millimètres, il faut procéder au dégivrage complet. Nous vous conseillons de faire cette opération quand l'appareil est peu chargé.
- Avant le dégivrage, si l'appareil n'est pas vide, mettez le bouton du thermostat sur une position plus froide pour que les produits soient portés à très basse température.

### • Débranchez l'appareil

- Sortez les produits congelés et conservezles dans un endroit frais en les enveloppant dans plusieurs feuilles de papier journal, ou mieux, dans des emballages isothermes (sacs isothermes, feuilles de plastique à bulles...)
- Laissez la porte ouverte.
- Vous pouvez accélérer le dégivrage en éliminant une partie du givre à l'aide de la raclette et en plaçant des récipients d'eau chaude (max 60°) à l'intérieur.

**ATTENTION :** N'utilisez en aucun cas des objets tranchants pour gratter le givre ni d'appareils électriques chauffants (sèche-cheveux, radiateurs). L'appareil pourrait être irrémédiablement endommagé.

- Après la fonte du givre, essuyez et séchez soigneusement le congélateur.

- Rebranchez-le et attendez une heure ou deux avant de le remplir à nouveau.

## Nettoyage

**Avant de procéder au nettoyage, débranchez l'appareil. N'utilisez jamais de produits abrasifs ni d'éponge grattoir pour le nettoyage intérieur ou extérieur de votre appareil.**

- Retirez tous les accessoires (clayettes, balconnets, bacs à légumes). Lavez-les à l'eau tiède additionnée d'un détergent doux et inodore (liquide vaisselle par exemple), rincez à l'eau javellisée et séchez soigneusement.
- Lavez les parois intérieures de la même façon ; soignez particulièrement les supports de clayettes.
- Lavez le joint de porte sans omettre de nettoyer également sous le joint.
- Rebranchez l'appareil.
- Nettoyer le congélateur chaque fois que vous procédez au dégivrage.
- De temps en temps, dépoussiérez le condenseur à l'arrière de l'appareil ; Une accumulation de poussière risquerait de diminuer le rendement de l'appareil.

- En cas d'absence prolongée, videz et nettoyez l'appareil ; maintenez la porte entrouverte pendant la durée de non-utilisation.

## Réparations

- Il est dangereux de modifier ou d'essayer de modifier cet appareil.
- En cas de panne, n'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Les réparations effectuées par du personnel non-qualifié peuvent provoquer des dommages. Contactez le service après-vente de votre revendeur.

### Frigorigène



Le gaz frigorigène contenu dans le circuit de cet appareil est de l'isobutane (R 600a), gaz peu polluant mais inflammable.

- Lors du transport et de l'installation de l'appareil, veillez à préserver toute partie du circuit frigorifique.
- N'utilisez aucun outil coupant ou pointu pour dégivrer l'appareil.
- N'utilisez aucun appareil électrique à l'intérieur de l'appareil.

### **Si le système de réfrigération est endommagé :**

- N'approchez aucune flamme de l'appareil.
- Évitez les étincelles ; n'allumez pas d'appareil électrique ou de lampe électrique.
- Ventilez immédiatement la pièce

**Remplacement de l'ampoule d'éclairage**

- Débranchez l'appareil.
- Dévissez le diffuseur et poussez-le vers le fond de l'enceinte.
- Dévissez l'ampoule et remplacez-la par un modèle identique (E14, 10W).
- Replacez le diffuseur. Branchez l'appareil.

**Porte**

- Vous pouvez changer le sens d'ouverture de la porte de votre appareil en déplaçant les charnières.
- Lors du remontage, veillez à ce que la porte soit bien alignée avec la caisse et que le joint adhère correctement.
- **Nous vous rappelons que le changement du sens d'ouverture de la porte doit se faire lorsque l'appareil est débranché.**

1. Retirez les vis (**A**) qui fixent la partie supérieure de l'appareil. Retirez la partie supérieure de l'appareil (**B**).
2. Retirez les 2 vis (**C**) qui maintiennent la charnière supérieure (**D**) sur la caisse. Retirez la charnière supérieure (**D**).
3. Soulevez et retirez la porte du congélateur. Déposez-la sur une surface qui ne risque pas de l'abîmer.
4. Retirez les 2 vis (**E**) qui maintiennent la charnière centrale (**F**) sur la caisse. Retirez la charnière centrale (**F**).
5. Soulevez et retirez la porte du réfrigérateur. Déposez-la sur une surface qui ne risque pas de l'abîmer.
6. Retirez les 2 vis (**G**) qui maintiennent la charnière inférieure (**H**). Déposez la charnière inférieure (**H**).

7. Dévissez le pied gauche (**I**) et vissez-le sur le côté droit.
8. Retirez la tige (**J**) et retournez la charnière inférieure (**H**). Positionnez alors la charnière inférieure (**H**) sur le côté opposé et fixez-la à l'aide des 2 vis (**G**).
9. Repositionnez la tige (**J**) sur la charnière inférieure (**H**).
10. Positionnez la porte du réfrigérateur sur la charnière inférieure (**H**). Assurez-vous que la porte vient se positionner entièrement sur la tige (**J**).
11. Placez la porte réfrigérateur en position « fermée ». Placez la charnière centrale (**F**) sur la nouvelle position et replacez les vis (**E**).
12. Retirez la tige (**K**) et retournez la charnière supérieure (**D**). Positionnez la porte congélateur sur la charnière centrale (**F**). Replacez la tige (**K**) sur la charnière supérieure (**D**). Assurez-vous que la porte vient se positionner entièrement sur la charnière centrale (**F**).
13. Positionnez alors la charnière supérieure (**D**) avec la tige (**K**) dans la porte du congélateur puis positionnez l'ensemble sur le côté opposé. Placez la porte congélateur en position « fermée » et fixez la charnière supérieure (**D**) à l'aide des 2 vis (**C**).
14. Attention : avant de serrer les vis (**C**, **E** et **G**), vérifiez que les portes sont correctement alignées sur la caisse.
15. Installez la partie supérieure et fixez-la avec les vis (**A**).
16. Si l'appareil possède une poignée, positionnez-la de l'autre côté de la porte en la dévissant et en la revisant.

# Bedankt!

Proficiat met uw keuze voor een product van HIGHONE. De selectie en de testen van de toestellen van HIGHONE gebeuren volledig onder controle en supervisie van ELECTRO DEPOT. We staan garant voor de kwaliteit van de toestellen van HIGHONE, die uitmunten in hun eenvoudig gebruik, hun betrouwbare werking en hun onberispelijke kwaliteit.

ELECTRO DEPOT beveelt de VALBERG toestellen aan en is ervan overtuigd dat u uiterst tevreden zal zijn bij elk gebruik van het toestel.  
Welkom bij ELECTRO DEPOT.

Bezoek onze website: [www.electrodepot.be](http://www.electrodepot.be)



## A

### Overzicht van het toestel

Productfiche  
Technische kenmerken  
Gebruiks- en omgevingstemperatuur  
Instellen van de thermostaat

## B

### Gebruik van het toestel

Beschrijving van het toestel  
Installatie  
Temperatuurindicatie  
Gebruik

## C

### Praktische informatie

Reiniging en onderhoud  
Herstellingen

## Productfiche

Conform EU-verordening 1060/2010 en de geldende normen.

Merk	Valberg
Productcode	965657
Referentie van het model	2D 212 A+ W742C2
Categorie van het model voor huishoudelijk gebruik.	7 (koelkast - diepvriezer)
Energie-efficiëntieklaasse van het model	A+
Energieverbruik in kWh per jaar, berekend op basis van het resultaat dat verkregen werd voor 24 uur in genormaliseerde testomstandigheden. Het werkelijke energieverbruik is afhankelijk van de installatie- en gebruiksomstandigheden van het toestel.	219
Nuttig volume van de compartimenten om verse voedingsmiddelen op te bergen (0 tot +8°C)	171
Nuttig volume van de compartimenten voor uiterst bederfbare voedingsmiddelen (-2 tot +3°C)	/
Nuttig volume van de compartimenten zonder ster / ijs maken (< 0°C)	/
Totaal nuttig opbergvolume in liter van de koelcompartimenten	171
Is het totaal nuttig opbergvolume van de koelcompartimenten rijmvrij?	Neen
Nuttig volume van de compartimenten met één ster (< -6°C)	/
Nuttig volume van de compartimenten met twee sterren (< -12°C)	/
Nuttig volume van de compartimenten met drie sterren (< -18°C)	/
Nuttig volume van de diepvriescompartimenten met vier sterren (< -18°C)	41
Totaal nuttig opbergvolume in liter van de diepvriescompartimenten	41
Is het totaal nuttig opbergvolume van de diepvriescompartimenten rijmvrij?	Neen
Autonomie (duur van de temperatuurstijging)	20
Vriesvermogen in Kg/24 u (Invriezingsvermogen)	2
Klimaatklasse	N / ST
Dit toestel is bestemd om gebruikt te worden bij een omgevingstemperatuur tussen	16 °C en 38 °C
Emissie van geluid in de lucht in dB(A) re 1 pW	42
Kan dit toestel ingebouwd worden?	Neen

## Technische kenmerken

U vindt de technische informatie op het typeplaatje op de achterkant van het toestel. Gelieve nooit het typeplaatje te verwijderen.

Toegewezen voeding (Spanning in V, aard van de stroom & frequentie in Hz)	220-240 ~ 50
Beschermingsklasse elektriciteit	Klasse I
Toegewezen stroom in A	0,6
Totaal toegewezen vermogen in W	/
Aantal en type verlichting	1 x E14 Wit
Verlichtingsvermogen in W per verlichting / in totaal	10 / 10
Verlichting die door de gebruiker vervangen kan worden	Ja
Maximale druk van de watertoevoer in Mpa / Bar	/
Minimale druk van de watertoevoer in Mpa / Bar	/
Soort koude van de koelcompartmenten	Statisch
Ontdooimodus van de koelcompartmenten	Handmatig
Soort koude van de diepvriescompartmenten	Statisch
Ontdooimodus van de diepvriescompartmenten	Handmatig
Type koelkast - diepvriezer (I: Een thermostaat / II: Twee thermostaten)	Type I
Land van productie	PRC

## Gebruiks- en omgevingstemperatuur

We raden aan om de klassieke klimaatklassen die aangeduid worden op de productfiche en op het typeplaatje te respecteren, hierdoor kunt u nagaan binnen welk omgevingstemperatuurbereik het toestel kan worden gebruikt:

- SN : Tussen 10 en 32°C
- N : Tussen 16 en 32°C
- ST : Tussen 16 en 38°C
- T : Tussen 16 en 43°C

Een toestel met multiklassen kan de laagste en hoogste temperatuur van alle gedekte klassen bereiken. Het gebruik van het toestel buiten dit omgevingstemperatuurbereik tast de prestaties en de levensduur van het toestel aan.

## Instellen van de thermostaat

Voor een optimaal gebruik en energiebesparing, raden we aan de thermostaat van het toestel te regelen volgens de omgevingstemperatuur waarin het toestel gebruikt wordt onder voorbehoud van het naleven van de klimaatklasse(n).

Omgevingstemperatuur T°C (± 1°C)	Thermostaat koelkast	Thermostaat diepvriezer (indien inbegrepen)
Laag < 17°C	4 / 7	/
Ideaal 17-27°C	5 / 7	/
Hoog > 27° C	6 / 7	/

De graden van de omgevingstemperatuur T° C worden ter informatie gegeven.

De plaatsing in de ruimte, de frequentie van het openen van de deur(en) of de mate waarin het toestel met voedingsmiddelen is gevuld, kunnen de voormelde posities beïnvloeden.

De positie(s) van de thermostaat (thermostaten) kan (kunnen) worden aangepast om deze factoren te compenseren.

Voorbeelden van de ruimte waarin het toestel wordt gebruikt:

- Ruimte die niet verwarmd wordt in de winter, zoals een garage in een koude streek: Lage omgevingstemperatuur
- Leefruimte die normaal verwarmd wordt, zoals een keuken: Ideale omgevingstemperatuur
- Ruimte zonder airco in de zomer in een warme streek: Hoge omgevingstemperatuur

## Beschrijving van het toestel

- |                                      |                          |
|--------------------------------------|--------------------------|
| <b>1</b> Diepvriezercompartiment     | <b>5</b> Opbergrekken    |
| <b>2</b> Rooster van de diepvriezer  | <b>6</b> Deurvakken      |
| <b>3</b> Lamp                        | <b>7</b> Groentenbak     |
| <b>4</b> Regeling van de thermostaat | <b>8</b> Regelbare poten |

## Installatie

Indien dit toestel, dat voorzien is van een magnetische sluiting, aangekocht werd als vervanging voor een toestel met veersluiting, raden wij u aan het oude toestel onbruikbaar te maken alvorens u het gaat afdanken. Op die manier kunnen kinderen er niet in opgesloten raken, waardoor hun leven in gevaar komt.

### Locatie

- Plaats uw toestel uit de buurt van warmtebronnen (verwarming, fornuis, zonnestralen). Voor een correcte werking van uw toestel dient de omgevingstemperatuur in de ruimte tussen 16°C en 38°C te liggen (klasse ST). Buiten dit temperatuurbereik zal het toestel niet normaal werken.
- Zorg voor een optimale luchtcirculatie achter het toestel en plaats het toestel niet tegen een muur om geluidsoverlast door trillingen te vermijden. Zorg ervoor dat de lucht vrij rond het toestel kan circuleren. Onvoldoende ventilatie zal leiden tot een slechte werking en een verhoogd energieverbruik.
- **Dit toestel dient zodanig geïnstalleerd te worden dat het gebruikte stopcontact toegankelijk blijft. Zodra het toestel zich op de juiste locatie bevindt, dient u te controleren of het voedingssnoer niet geklemd zit.**
- Zorg ervoor dat het toestel perfect waterpas staat met behulp van de twee regelbare poten.

### Aansluiting op het elektriciteitsnet

**Dit toestel is bestemd om te werken op een enkelfasige spanning van 230 Volt. De stekker dient in een geaard en door een zekering beschermd stopcontact gestoken te worden. De elektrische installatie dient conform de vereisten van de norm NF C 15-100 te zijn.**

## Temperatuurindicatie

- Om u te helpen een correcte afstelling te bekomen, is het toestel voorzien van een temperatuurindicatie in de koudste zone.
- Voor een goede bewaring van de voedingsmiddelen in uw koelkast, met name in de koudste zone, dient de melding 'OK' weergegeven te worden op de temperatuurindicatie.
- Het symbool hiernaast geeft de locatie van de koudste zone in uw koelkast aan. Het bevindt zich boven die zone.



Indien de melding 'OK' niet weergegeven wordt, is de gemiddelde temperatuur van die zone te hoog. Plaats de thermostaat in een koudere stand.

- Telkens de instelling van de thermostaat gewijzigd wordt, dient u te wachten tot de temperatuur in het toestel stabiel is alvorens de instelling, indien nodig, opnieuw te wijzigen. Wijzig de stand van de thermostaat uitsluitend trapsgewijs en wacht minstens 12u alvorens de temperatuur opnieuw te controleren.

**OPMERKING:** Wanneer u net verse voedingsmiddelen in het toestel geplaatst hebt of wanneer de deur meermaals of langdurig geopend werd, is het normaal dat de temperatuurindicatie de melding 'OK' niet weergeeft. Wacht minstens 12u alvorens de thermostaat opnieuw af te stellen.



## Gebruik

### Inbedrijfstelling

Zodra het toestel correct geïnstalleerd is, raden wij u aan de binnenzijde te reinigen met lauw water en een beetje afwasmiddel. Maak geen gebruik van bijtende middelen of schuurpoeder, aangezien die de afwerking zouden kunnen beschadigen.

### **Gebruik**

**Huishoudelijke koelkasten zijn uitsluitend bestemd voor de bewaring van verse voedingsmiddelen en drank, alsook voor de korte bewaring van diepgevroren producten.**

### Voedselveiligheid

De stijgende populariteit van kant-enklare maaltijden en andere fragiele voedingsmiddelen vereist een betere controle over de transport- en bewaartemperatuur van de voedingsmiddelen:

- Plaats de meest fragiele voedingsmiddelen in de koudste zone van het toestel in overeenstemming met de aanwijzingen in deze handleiding (hoofdstuk 'Temperatuurindicatie').
- Open de deur niet te vaak.
- Stel de thermostaat zodanig in dat de temperatuur daalt. Die afstelling dient trapsgewijs te verlopen, zodat de voedingsmiddelen niet bevroren raken.
- Reinig de binnenzijde van de koelkast regelmatig.

### Temperatuurregeling

De binnentemperatuur wordt geregeld door de thermostaat, die bediend wordt door de knop aan de buitenzijde van het toestel (nummer 4 op de afbeelding). Stand 7 komt overeen met de koudste temperatuur. De bekomen temperatuur in het toestel kan variëren naargelang de gebruiksomstandigheden: locatie, omgevingstemperatuur, openingsfrequentie van de deur, hoeveelheid bewaarde voedingsmiddelen... De instelling kan gewijzigd worden in functie van deze omstandigheden. In het algemeen kan er een gepaste temperatuur bekomen worden op de gematigde stand 3. Met behulp van de schakelaar kunt u de temperatuur laten dalen of stijgen. Om de koelkast uit te schakelen om ze te laten ontdooiien (zonder de stekker uit het stopcontact te trekken), draait u de schakelaar naar links in de stand 0. U zal dan een klik horen.

**Bewaring van de voedingsmiddelen**

- Uw voedingsmiddelen zullen beter bewaard worden wanneer u ze in de gepaste koelzone plaatst.
- **De koudste zone van het koelkastcompartiment bevindt zich onderaan het toestel, boven de groentenbak.**

**Locatie van de voedingsmiddelen:**

- Op de rekjes: bereide voedingsmiddelen, nagerechten en alle voedingsmiddelen die snel opgegeten moeten worden, verse kazen, fijne vleeswaren.
- Op de glasplaat boven de groentenbak: vlees, gevogelte, verse vis. Bewaringstijd van 1 tot 2 dagen.
- In de groentenbak: groenten en fruit.
- In de deurvakken: onderaan: de flessen, hoger: de producten die minder plaats innemen (room, yoghurt...). Boter en eieren kunnen in het bovenste vak geplaatst worden.

**Voor een betere voedselhygiëne**

- Verwijder de verpakkingen van de winkel alvorens de voedingsmiddelen in de koelkast te plaatsen (bijvoorbeeld het karton rond pakken yoghurt...).
- Bewaar de voedingsmiddelen in daarvoor voorziene dozen, zodat er geen bacteriën uitgewisseld kunnen worden tussen de voedingsmiddelen. Wacht tot bereide maaltijden helemaal afgekoeld zijn alvorens ze in het toestel te plaatsen.

**Diepvriezercompartiment**

- Het diepvriezercompartiment biedt de mogelijkheid om verse producten in te vriezen en diepgevroren producten te bewaren.
- De hoeveelheid in te vriezen voedingsmiddelen die aangegeven staat op het typeplaatje mag niet overschreden worden. Indien u toch meer voedingsmiddelen wil invriezen, dient u dit in verschillende fasen te doen.

**Verse producten invriezen**

- Vries uitsluitend hoogwaardige producten in die, indien nodig, op voorhand gereinigd en bereid zijn.
- Laat bereide maaltijden afkoelen tot kamertemperatuur alvorens ze in de diepvriezer te plaatsen.
- Alle in te vriezen producten dienen verpakt te zijn in zakjes van polyethyleen, speciale diepvriesbakjes van aluminium of plastic dozen. Die verpakkingen dienen hermetisch afgesloten te worden.
- Elk pakket dient een portie te bevatten die het gezin in één keer kan opeten. Kleine pakketten kunnen snel en gelijkmatig ingevroren worden.
- Vries nooit meer producten gelijktijdig in dan het vriesvermogen van het toestel, dat aangegeven staat op het typeplaatje.
- **Een ontdooi product mag nooit opnieuw ingevroren worden.**
- **Plaats nooit vloeistoffen in glazen verpakkingen in de diepvriezer, noch flessen of blikjes met koolzuurhoudende drank; die laatste zouden namelijk kunnen openspringen.**
- **Eet nooit ijsjes wanneer u ze pas uit de diepvriezer genomen hebt, aangezien dat brandwonden zou kunnen veroorzaken door de koude.**

**Om verse producten in te vriezen**

- Stel de thermostaat zodanig in dat de laagst mogelijke temperatuur verkregen wordt, zonder een waarde onder 0°C te bekomen in de koelkast.
- Open de deur van de diepvriezer niet tijdens de invriesprocedure. Laat het toestel gedurende 24u werken in de invriesstand en plaats vervolgens de knop van de thermostaat terug op een gematigde stand.

**Bewaring van ingevroren producten**

- Ingevroren producten mogen gegroepeerd worden, zodat er vrije ruimte overblijft.
- Wanneer u een diepgevroren product aankoopt, dient u te controleren of de verpakking intact is, of ze geen sporen van vocht bevat en of ze niet opgeblazen is, wat een teken zou zijn van het begin van ontgooing.
- Neem de bewaringsduur van de diepgevroren producten in acht zoals die aangegeven wordt door de fabrikant.
- Open de deur niet te vaak en laat ze niet te lang open. Een temperatuursstijging kan de bewaringsduur van de voedingsmiddelen beperken.

**Ontdooiing**

- Vlees, gevogelte en vis dienen in de koelkast ontdooid te worden, zodat er zich geen bacteriën kunnen ontwikkelen. Andere producten mogen op kamertemperatuur ontdooid worden.
- Kleine porties mogen meteen bereid worden zodra ze uit de diepvriezer genomen zijn. Vele kant-en-klare gerechten mogen eveneens meteen bereid worden zonder voorafgaande ontgooing. Neem steeds de instructies op de verpakking in acht.
- Brood en gebakjes mogen ontdooid worden in een warme oven.
- Een microgolfoven mag gebruikt worden om de meeste voedingsmiddelen te ontdooien. Respecteer steeds het advies dat beschreven staat in de handleiding van die toestellen.

**OPMERKING:** Bij een stroomonderbreking is er geen risico op bederf van de ingevroren voedingsmiddelen indien het toestel niet langer dan 15 uur buiten werking is. Probeer in dat geval zo weinig mogelijk de deur te openen, aangezien de temperatuur dan veel sneller zal stijgen. Zodra u de eerste tekens van ontgooing vaststelt, dienen de voedingsmiddelen zo snel mogelijk opgegeten te worden. U mag nooit ontdooide voedingsmiddelen opnieuw invriezen.

## Reiniging en onderhoud

### Ontdooiing

#### Koelkastgedeelte

- De ontdooiing van uw koelkast gebeurt volledig automatisch wanneer de compressor tot stilstand komt. U hoeft hiervoor niets te doen.
- Tijdens de werking is het mogelijk dat er condensatie- of ijsdruppels op de achterwand verschijnen. Zij zullen tijdens de automatische ontdooiing verwijderd worden.
- Het geproduceerde water zal afgevoerd worden via de afvoeropening en opgevangen worden in de bak op de compressor, waar het zal verdampen.

**OPGELET:** Zorg ervoor dat de afvoeropening en de gleuf proper blijven, zodat ze niet verstopt kunnen raken en het water niet meer uit het toestel zou kunnen stromen.

#### Diepvriezergedeelte

- De vorming van ijs in het toestel kan onmogelijk vermeden worden. IJs wordt gevormd wanneer het vocht in de lucht in contact komt met de koude oppervlakken van de diepvriezer. Daarom mag de deur enkel geopend worden wanneer het echt nodig is. Een dun laagje ijs zal de werking van het toestel niet beïnvloeden en kan eenvoudig verwijderd worden met behulp van een krabber.

- Wanneer de laag ijs een tiental millimeter dik is, dient u een volledige ontdooiing uit te voeren. Wij raden u aan die procedure uit te voeren wanneer er zich zo weinig mogelijk voedingsmiddelen in het toestel bevinden.
- Wanneer het toestel niet leeg is, dient u, alvorens over te gaan tot de ontdooiing, de knop van de thermostaat op een koudere stand te plaatsen, zodat de producten een erg lage temperatuur krijgen.
- **Trek de stekker uit het stopcontact.**
- Neem de diepgevroren producten uit de diepvriezer en bewaar ze op een koele plaats, nadat u ze omhuld hebt met meerdere lagen krantenpapier of, beter nog, in isothermische verpakkingen (koeltassen, noppenfolie...).
- Laat de deur open.
- U kunt de ontdooiingsprocedure versnellen door een deel van het ijs te verwijderen met behulp van de krabber en door potten met warm water (max. 60°C) in het toestel te plaatsen.

**OPGELET:** Gebruik in geen geval scherpe voorwerpen of elektrische verwarmingstoestellen (haardroger, radiator) om het ijs weg te krabben. Het toestel zou onherstelbaar beschadigd kunnen raken.

- Zodra al het ijs gesmolten is, dient u de diepvriezer zorgvuldig af te drogen
- Stop de stekker opnieuw in het stopcontact en wacht een tweetal uur alvorens de diepvriezer opnieuw te vullen.

## Reiniging

**Alvorens het toestel te reinigen, dient u eerst de stekker uit het stopcontact te trekken. Maak nooit gebruik van bijtende producten of een schuurspons om de binnen- of buitenzijde van uw toestel te reinigen.**

- Verwijder al het toebehoren (rekjes, deurvakken, groentenbak). Was het af met lauw water en een zacht en geurloos detergent (afwasmiddel bijvoorbeeld), spoel het af met water en bleekwater en droog het zorgvuldig af.
- Was de binnenwanden op dezelfde manier af; let in het bijzonder op de steunen van de rekjes.
- Was de deurafdichting en vergeet daarbij niet onder de afdichting te reinigen.
- Stop de stekker opnieuw in het stopcontact. Reinig de diepvriezer telkens u het toestel ontdooid hebt.
- Af en toe dient u het stof te verwijderen van de condensor achteraan het toestel. Een ophoping van stof zou het rendement van het toestel negatief kunnen beïnvloeden.

- Indien u langdurig afwezig bent, dient u het toestel leeg te maken en te reinigen en laat u de deur op een kier staan.

## Herstellingen

- Het is gevaarlijk dit toestel te wijzigen of te proberen wijzigen.
- Indien het toestel defect raakt, mag u niet proberen zelf herstellingen uit te voeren. Herstellingen die uitgevoerd worden door onbekwaam personeel kunnen schade veroorzaken. Neem contact op met klantendienst van uw verkoper.

## Koelgas



Het koelgas in het circuit van dit toestel is isobutaan (R 600a), een milieuvriendelijk, maar ontvlambaar gas.

- Tijdens het transport en de installatie van het toestel dient u het volledige koelcircuit goed te beschermen.
- Gebruik nooit scherpe of puntige voorwerpen om ijs uit het toestel te verwijderen.
- Gebruik nooit elektrische toestellen in het toestel.

### **Indien het koelsysteem beschadigd is:**

- Mag u geen vlammen in de buurt van het toestel brengen.
- Dient u vonken te vermijden; schakel geen elektrische toestellen of lampen in.
- Dient u de ruimte onmiddellijk te ventileren.

### Vervanging van de lamp

- Trek de stekker uit het stopcontact.
- Schroef de verdeler los en duw hem naar achteren.
- Schroef de lamp los en vervang ze door een identiek model (E14, 10W).
- Plaats de verdeler opnieuw. Stop de stekker terug in het stopcontact.

### Deur

• U kunt de openingsrichting van de deur van uw toestel veranderen door de scharnieren te verplaatsen. Bij de hermontage dient u ervoor te zorgen dat de deur correct afgestemd is op de kast en dat de afdichting perfect sluit.

**• Wij vestigen uw aandacht erop dat de wijziging van de openingsrichting van de deur dient te gebeuren wanneer het toestel niet aangesloten is op het elektriciteitsnet.**

1. Verwijder de schroeven (**A**) uit de bovenzijde van het toestel. Verwijder de bovenzijde van het toestel (**B**).
2. Verwijder de 2 schroeven (**C**) uit het bovenste scharnier (**D**) van de kast. Verwijder het bovenste scharnier (**D**).
3. Hef de deur van de diepvriezer op en verwijder ze. Plaats ze op een oppervlak waar ze niet beschadigd kan raken.
4. Verwijder de 2 schroeven (**E**) uit het middelste scharnier (**F**) van de kast. Verwijder het middelste scharnier (**F**).
5. Hef de deur van de koelkast op en verwijder ze. Plaats ze op een oppervlak waar ze niet beschadigd kan raken.
6. Verwijder de 2 schroeven (**G**) uit het onderste scharnier (**H**). Verwijder het onderste scharnier (**H**).
7. Schroef de linkerpoot (**I**) los en zet hem aan de rechterzijde.

8. Verwijder de stang (**J**) en draai het onderste scharnier (**H**) om. Plaats vervolgens het onderste scharnier (**H**) aan de andere kant en bevestig het met behulp van de 2 schroeven (**G**).
9. Plaats de stang (**J**) opnieuw op het onderste scharnier (**H**).
10. Plaats de deur van de koelkast op het onderste scharnier (**H**). Zorg ervoor dat de deur correct op de stang staat (**J**).
11. Plaats de koelkastdeur in de 'gesloten' positie. Plaats het middelste scharnier (**F**) op de nieuwe positie en zet de schroeven (**E**) vast.
12. Verwijder de stang (**K**) en draai het bovenste scharnier (**D**) om. Plaats de diepvriezerdeur op het middelste scharnier (**F**). Plaats de stang (**K**) terug op het bovenste scharnier (**D**). Zorg ervoor dat de deur correct op het middelste scharnier staat (**F**).
13. Plaats dan het bovenste scharnier (**D**) met de stang (**K**) in de deur van de diepvriezer aan de andere kant. Plaats de diepvriezerdeur in de 'gesloten' positie en bevestig het bovenste scharnier (**D**) met behulp van de 2 schroeven (**C**).
14. Opgelet: alvorens de schroeven (**C**, **E** en **G**) vast te zetten, dient u te controleren of de deuren correct afgestemd zijn op de kast.
15. Installeer de bovenzijde en bevestig ze met de schroeven (**A**).
16. Indien het toestel over een handvat beschikt, dient u dat los te schroeven en aan de andere kant van de deur terug vast te schroeven.

# ¡Muchas gracias!

Muchas gracias por haber elegido nuestro producto HIGHONE. Seleccionados, testados y recomendados por ELECTRO DEPOT, los productos de la marca HIGHONE le aseguran una utilización sencilla, un rendimiento fiable y una calidad incuestionable.

Con este dispositivo puede estar seguro de que siempre quedará satisfecho al utilizarlo.  
Le damos la bienvenida a ELECTRO DEPOT.

Visite nuestra página web: [www.electrodepot.es](http://www.electrodepot.es)



## A

### Descripción del aparato

Ficha del producto  
Especificaciones técnicas  
Temperaturas ambientales de uso  
Ajuste del termostato

## B

### Utilización del aparato

Descripción del electrodoméstico  
Instalación  
Indicador de temperatura  
Utilización

## C

### Información práctica

Limpieza y mantenimiento  
Reparaciones

## Ficha del producto

Según el reglamento UE 1060/2010 y las normas harmonizadas vigentes.

Marca	Valberg
Código del producto	965657
Referencia del modelo	2D 212 A+ W742C2
Categoría del modelo de aparato de refrigeración doméstico	7 (Frigorífico-congelador)
Clase de eficacia energética del modelo	A+
Consumo de energía en kWh al año, calculado a partir del resultado obtenido para 24 horas en las condiciones de ensayo normalizadas. El consumo energético real depende de las condiciones de uso y de la ubicación del electrodoméstico.	219
Volumen útil de los compartimentos de almacenamiento de alimentos frescos (0 a +8°C)	171
Volumen útil de los compartimentos para alimentos altamente perecederos (-2 a +3°C)	/
Volumen útil de los compartimentos sin estrella / fabricación de hielo (< 0°C)	/
Volumen útil total de almacenamiento en litros de los compartimentos de refrigeración	171
¿El volumen útil total de almacenamiento de los compartimentos de refrigeración es sin escarcha?	No
Volumen útil de los compartimentos una estrella (< -6°C)	/
Volumen útil de los compartimentos dos estrellas (< -12°C)	/
Volumen útil de los compartimentos tres estrellas (< -18°C)	/
Volumen útil de los compartimentos cuatro estrellas de congelación (< -18°C)	41
Volumen útil total de almacenamiento en litros de los compartimentos de congelación	41
¿El volumen útil total de almacenamiento de los compartimentos de congelación es sin escarcha?	No
Autonomía (duración de subida de la temperatura)	20
Poder de congelación en Kg/24 h (Capacidad de congelación)	2
Clase climática	N / ST
Este electrodoméstico se ha diseñado para usarse con una temperatura ambiente comprendida entre	16 °C y 38 °C
Emisiones acústicas en el aire en dB(A)re 1 pW	42
¿Este aparato se puede integrar?	No

## Especificaciones técnicas

La información técnica viene reflejada en la placa de características presente en el interior del aparato. No quite esta placa de características.

Corriente asignada (Tensión en V, naturaleza de la corriente y frecuencia en Hz)	220-240 ~ 50
Clase de protección eléctrica	Clase I
Corriente asignada en A	0,6
Potencia total asignada en W	/
Número y tipo de bombilla	1 x E14 Incandescente
Potencia de la iluminación en W por luz / total	10 / 10
Iluminación sustituible por el usuario	Sí
Presión máxima de agua a la entrada en MPa/bar	/
Presión mínima de agua a la entrada en MPa/bar	/
Tipo de frío de los compartimentos de refrigeración	Estático
Tipo de desescarche de los compartimentos de refrigeración	Manual facilitado
Tipo de frío de los compartimentos de congelación	Estático
Modo de desescarche de los compartimentos de congelación	Manual
Tipo de frigorífico-congelador (I: Un termostato / II: Dos termostatos)	Tipo I
País de fabricación	PRC

## Temperaturas ambientales de uso

Se recomienda respetar las clases climáticas indicadas en la ficha de producto sobre la placa de características del aparato. Esto le permitirá comprobar en qué rangos de temperatura ambiente se puede usar el aparato:

- SN : Entre 10 y 32°C
- N : Entre 16 y 32°C
- ST : Entre 16 y 38°C
- T : Entre 16 y 43°C

Un aparato de multiclasa puede controlar la temperatura más baja y la más alta de todas las clases cubiertas. El uso del aparato fuera del rango de temperatura ambiente puede afectar al rendimiento y a la vida útil del aparato.

## Ajuste del termostato

Para ahorrar energía y conseguir un uso óptimo, se recomienda ajustar el/los termostato(s) del aparato según la temperatura ambiente de la habitación en la que se esté usando, respetando la(s) clase(s) climática(s).

Temperatura ambiente T °C ( $\pm 1^{\circ}\text{C}$ )	Termostato refrigerador	Termostato congelador (Si viene incluido)
Baja < 17 °C	4 / 7	/
Ideal 17-27 °C	5 / 7	/
Alta > 27 °C	6 / 7	/

Los grados de temperaturas ambientes T°C se dan a título indicativo.

La colocación en la habitación, la frecuencia de apertura de puerta(s) o incluso el nivel de carga de productos alimenticios del aparato pueden influir en las posiciones indicadas.

La o las posición(es) del/de los termostato(s) puede(n) modificarse para compensar estos factores.

Ejemplos de habitaciones de uso:

- Habitación no calefactada en invierno como por ejemplo un garaje en una región fría: Temperatura ambiente baja.
- Habitación habitable con calefacción como por ejemplo una cocina: Temperatura ambiente ideal.
- Habitación sin aire acondicionado en verano en una región cálida: Temperatura ambiente alta.

## Descripción del electrodoméstico

- |                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| <b>1</b> Compartimento congelador | <b>5</b> Estantes de almacenamiento        |
| <b>2</b> Estante del congelador   | <b>6</b> Compartimentos de la contrapuerta |
| <b>3</b> Lámpara                  | <b>7</b> Cajón de las verduras             |
| <b>4</b> Regulador del termostato | <b>8</b> Patas ajustables                  |

## Instalación

Si este electrodoméstico, que cuenta con un cierre magnético, está destinado a reemplazar otro con cierre de muelles, se recomienda inutilizar dicho cierre antes de deshacerse del electrodoméstico. Con ello evitaremos que los niños puedan quedar encerrados dentro y poner su vida en peligro.

### Ubicación

- Coloque el electrodoméstico lejos de cualquier fuente de calor (calefacción, cocina o rayos de sol). La temperatura ambiente del local donde se instale deberá estar comprendida entre los +16°C y 38°C para que funcione correctamente (Clase ST). Fuera de este rango, el electrodoméstico ya no funcionará con normalidad.
- Compruebe que el aire circule libremente por la parte trasera del electrodoméstico, no lo pegue a la pared para evitar el ruido que producen las vibraciones. Compruebe que el aire circule libremente alrededor del electrodoméstico. En caso contrario, podría no funcionar correctamente e incrementaría el consumo de energía.
- **Este electrodoméstico debe instalarse de manera que se pueda tener acceso fácilmente a la toma de corriente. Una vez colocado el electrodoméstico, compruebe que no aplasta el cable de alimentación.**
- Utilice un nivelador para regular la altura de las 2 patas ajustables.

### Conexión a la corriente

**Este electrodoméstico está diseñado para funcionar con una tensión monofásica de 230 voltios. Debe enchufarse a una toma de tierra protegida por un fusible. La instalación eléctrica debe cumplir con los requisitos de la norma NF C 15-100.**

## Indicador de temperatura

- Con el fin de ayudarle a regular correctamente su electrodoméstico, éste viene con un indicador de temperatura situado en la zona más fría.
- Para que los alimentos se conserven de forma adecuada en su frigorífico y principalmente en la zona más fría, asegúrese de que aparece la palabra «OK» en el indicador de temperatura.
- Este símbolo representa la ubicación de la zona más fría de su frigorífico. Se refiere a la parte superior de esta zona.



Si no aparece la palabra «OK», significa que la temperatura media de esta zona es demasiado alta. Regule la temperatura con el termostato hasta una posición más fría.

- Cada vez que modifique la temperatura del termostato, espere a que la temperatura del interior del electrodoméstico se estabilice antes de proceder, si fuera necesario, a un nuevo ajuste. Modifique la posición del termostato sólo de forma progresiva y espere al menos 12 horas antes de proceder a una nueva comprobación.

**NOTA:** Despues de colocar alimentos frescos en el electrodoméstico o de abrir varias veces o dejar abierta durante cierto tiempo la puerta, es normal que la palabra «OK» no aparezca en el indicador de temperatura. Espere un mínimo de 12 horas antes de volver a regular el termostato.



## Utilización

### Encendido

Una vez que el electrodoméstico esté correctamente instalado, le recomendamos limpiar el interior con agua tibia y un poco de jabón (detergente lavavajillas). No utilice productos abrasivos ni polvos de limpieza porque podrían dañar los acabados.

### Utilización

**Los frigoríficos domésticos están destinados únicamente a conservar alimentos frescos y bebidas así como a conservar productos congelados a corto plazo.**

### Seguridad alimentaria

El creciente consumo de platos precocinados y otros alimentos delicados requiere de una mayor atención en cuanto a temperatura de transporte y almacenamiento de alimentos:

- Guarde los alimentos más delicados en la zona más fría del electrodoméstico, de conformidad con las recomendaciones de estas instrucciones (capítulo del Indicador de temperatura).
- Limite el número de aperturas de la puerta.
- Ajuste el termostato para bajar la temperatura. Este ajuste debe efectuarse progresivamente para evitar que se congelen los alimentos.
- Limpie el interior del frigorífico con cierta frecuencia.

### Ajuste de la temperatura

La temperatura interior se ajusta a través del termostato controlado por el botón situado en el exterior del electrodoméstico (consulte **4** sel esquema). La posición «7» corresponde a la temperatura más fría. La temperatura obtenida en el interior del frigorífico puede variar según las condiciones de uso: ubicación, temperatura ambiente, frecuencia de apertura de la puerta, cantidad de alimentos almacenados... El regulador puede modificarse según estas condiciones. En general, un ajuste medio en posición «3» permite obtener una temperatura constante; ajuste la manecilla del termostato para subir o bajar la temperatura. Para apagar el frigorífico para descongelarlo sin desenchufarlo, gire la manecilla del termostato hacia la izquierda, hasta la posición «0». Cuando alcance esa posición, sonará un clic.

### **Almacenamiento de alimentos**

- Podrá conservar mejor sus alimentos si los coloca en la zona de frío más adecuada al tipo de alimento que corresponda.
- **La zona más fría del compartimento del frigorífico coincide con la parte inferior del electrodoméstico, justo encima del cajón de las verduras.**

### **Ubicación de los alimentos:**

- En los estantes: alimentos cocinados, postres y cualquier alimento que se deba consumir rápidamente, como los quesos frescos, el embutido.
- En el cristal del cajón de las verduras: carnes (blancas o rojas), pescados frescos. Tiempo de conservación de 1 a 2 días.
- En el cajón de las verduras: frutas y verduras.
- En la contrapuerta: en el compartimento inferior: las botellas, más arriba: los productos de poco volumen (nata, cremas, yogures, etc.). La mantequilla y los huevos deben colocarse en el compartimento superior.

### **Para una mejor higiene alimentaria**

- Retire los envases del comercio antes de colocar los alimentos en el frigorífico (por ejemplo, el cartón de los yogures, etc.).
- Guarde los alimentos en recipientes apropiados de calidad alimentaria para evitar el intercambio de bacterias entre alimentos. Espere a que los platos cocinados se enfríen antes de almacenarlos en el electrodoméstico.

### **Compartimento congelador**

- El compartimento congelador permite congelar productos frescos así como conservar los productos congelados.
- La cantidad de alimentos que ocupen el congelador no debe superar la cantidad que figura en la placa de características. Si la cantidad de productos que desea congelar supera este valor, siempre se pueden congelar en varias veces.

**Congelación de productos frescos**

- Congele exclusivamente productos de primera calidad, después de haberlos lavado y cocinado si fuera necesario.
- Deje que los alimentos cocinados se enfríen a temperatura ambiente antes de meterlos en el congelador.
- Todos los productos que vaya a congelar deben introducirse en bolsitas de polietileno, bandejas de aluminio «especial para congelación» o tupperwares o similares. Estos envases deben ser herméticos.
- Cada paquete debe contener las proporciones adecuadas según la importancia del consumo familiar para que sólo se use una única vez. Los paquetes de pequeñas dimensiones permiten obtener una congelación rápida y uniforme.
- No congele de una sola vez una cantidad de productos superior a la capacidad de congelación del electrodoméstico indicada en la placa de características.
- **No se puede nunca volver a congelar un producto descongelado.**
- **No coloque líquidos en sus envases de vidrio, botellas o latas de bebidas gaseosas en el congelador, ya que podrían estallar.**
- **No consuma helados justo al sacarlos del congelador para evitar quemaduras por el frío.**

**Para congelar productos frescos**

- Regule el termostato para obtener la temperatura más baja posible sin que se alcance un valor inferior a 0° en el interior del frigorífico.
- No abra la puerta del congelador durante el proceso de congelación. Deje el electrodoméstico congelando durante 24 horas y después, pasado este tiempo, vuelva a colocar el botón del termostato en posición intermedia.

### **Conservación de productos congelados**

- Los productos congelados pueden agruparse con el fin de dejar espacios libres para la congelación.
- Cuando compre un producto congelado, compruebe que el envase esté intacto, sin rastro de humedad y que no esté hinchado, porque sería un indicio de principio de descongelación.
- Respete la duración de conservación de los productos congelados indicada por el fabricante.
- Evite abrir la puerta demasiadas veces y no la deje abierta más tiempo del necesario. El aumento de temperatura puede reducir la duración de conservación de los alimentos.

### **Descongelación**

- La carne (blanca o roja) y el pescado deben descongelarse en el frigorífico para evitar la proliferación de bacterias. Los demás productos pueden descongelarse a temperatura ambiente.
- Las porciones pequeñas pueden cocinarse directamente tras sacarlas del congelador, al igual que muchos platos precocinados que también se pueden cocinar sin descongelación previa. Consulte siempre las recomendaciones que figuren en los envases.
- El pan y la pastelería pueden descongelarse calentándolos en un horno.
- Se puede usar un horno de microondas para descongelar la mayoría de los alimentos. Respete las advertencias que figuren en el manual de instrucciones de los hornos.

**OBSERVACIONES:** En caso de que se cortara la electricidad, si el electrodoméstico dejara de funcionar durante menos de 15 horas, no existiría ningún riesgo de alteración de los alimentos congelados. Sin embargo, no abra la puerta (el tiempo de subida de temperatura puede disminuir sensiblemente si el electrodoméstico está poco lleno). Tan pronto como usted note que se empiezan a descongelar los alimentos, éstos deben ser consumidos a la mayor brevedad posible. No vuelva a congelar nunca un alimento que haya sido descongelado.

## Limpieza y mantenimiento

### Descongelación

#### Parte frigorífico

- La descongelación de su frigorífico es totalmente automática y se realiza cada vez que se para el compresor. El usuario no tiene que hacer nada.
- Durante su funcionamiento, es normal que aparezcan gotas de condensación o de hielo en la parte trasera. Se eliminarán durante el proceso de descongelación automático.
- El agua resultante se vaciará a través del orificio de desagüe y desembocarán en la bandeja ubicada sobre el compresor donde se evaporará.

**ADVERTENCIA:** Mantenga el orificio y los canales de desagüe limpios para evitar que se atranquen y para que el agua no entre de esta manera en el interior del electrodoméstico.

#### Parte congelador

- La formación de hielo en el interior del electrodoméstico es inevitable. El hielo se forma cuando la humedad que contiene el aire entra en contacto con las superficies frías del congelador. Por ello, sólo se debe abrir la puerta si es necesario. Si la capa de hielo es delgada, no afecta al funcionamiento del electrodoméstico y se puede retirar con un rascador.

- Cuando la capa de hielo alcance unos diez milímetros, conviene proceder a una descongelación completa.
- Le recomendamos realizar esta operación cuando el electrodoméstico esté prácticamente vacío.
- Antes de la descongelación, si el electrodoméstico no está vacío, sitúe el botón del termostato en una posición más fría para reducir la temperatura a la que se exponen los productos.

#### **• Desenchufe el electrodoméstico**

- Retire los productos congelados y consérvelos en un lugar fresco, envolviéndolos en papel de periódico o mejor en envases isotérmicos (bolsas isotérmicas, láminas de plástico con burbujas...).
- Deje la puerta abierta.
- Puede acelerar el proceso de descongelación eliminando parte del hielo con un rascador o colocando recipientes de agua caliente ( $60^{\circ}$  como máximo) en el interior.

**ADVERTENCIA:** No utilice nunca utensilios cortantes para raspar el hielo ni aparatos eléctricos calefactores (secador de pelo, radiadores) porque podría dañar considerablemente el electrodoméstico.

- Cuando se derrita el hielo, límpie y seque con cuidado el congelador.
- Vuelva a enchufar el electrodoméstico una hora o dos antes de volver a introducir los alimentos.

## Limpieza

**Antes de limpiar el electrodoméstico, desenchúfelo. No utilice nunca productos abrasivos ni estropajos para limpiar el electrodoméstico, ni por dentro ni por fuera.**

- Retire todos los accesorios (estantes, compartimentos, cajón de las verduras). Láveles con agua tibia y un poco de detergente suave e inodoro (detergente lavavajillas, por ejemplo), aclare con agua y un poco de lejía y seque cuidadosamente.
- Limpie las paredes internas del mismo modo, con especial atención a los soportes de los estantes.
- Lave la junta de la puerta sin olvidar limpiar por debajo de la junta.
- Vuelva a enchufar el electrodoméstico.
- Limpie el congelador cada vez que vaya a descongelarlo. De vez en cuando, límpie el polvo del condensador situado en la parte trasera del electrodoméstico porque la acumulación de polvo podría reducir el rendimiento del mismo.

- Si el frigorífico no se va a utilizar durante un largo período de tiempo, vacíelo, límpielo y mantenga la puerta entreabierta mientras que no se use.

## Reparaciones

- Es peligroso modificar o intentar modificar este electrodoméstico.
- Si surge una avería en el electrodoméstico, no intente repararla usted mismo porque las reparaciones llevadas a cabo por personal inexperto pueden ocasionar daños. Diríjase al servicio postventa de su distribuidor.

### Refrigerante



El gas refrigerante que el electrodoméstico contiene en su circuito es isobutano (R 600a), un gas poco contaminante pero inflamable.

- Durante el transporte y la instalación del electrodoméstico, procure que no se dañe ninguna parte del circuito frigorífico.
- No utilice ningún utensilio cortante o puntiagudo para descongelar el electrodoméstico.
- No use ningún aparato eléctrico en el interior del electrodoméstico.

### **Si el sistema de refrigeración está dañado:**

- No acerque ninguna llama al electrodoméstico.
- Evite las chispas eléctricas - no encienda ningún aparato eléctrico o lámpara eléctrica.
- Ventile inmediatamente la habitación

### Cambio de la bombilla

- **Desenchufe el electrodoméstico.**
- Desatornille el difusor y empújelo hacia el fondo.
- Desatornille la bombilla y sustitúyala por otra del mismo modelo (E14, 10 W).
- Vuelva a colocar el difusor. Enchufe el electrodoméstico.

### Puerta

• Es posible cambiar el sentido de apertura de la puerta del electrodoméstico cambiando de sitio las bisagras. Cuando las vuelva a montar, compruebe que estén bien alienadas con el cajón y que la junta se adhiera correctamente.

• **Le recordamos que el cambio de sentido de apertura de la puerta debe realizarlo con el electrodoméstico desenchufado.**

1. Retire los tornillos (**A**) que fijan la parte superior del electrodoméstico. Quite la parte superior del electrodoméstico (**B**).
2. Retire los 2 tornillos (**C**) que mantienen la bisagra superior (**D**) sobre el cajón. Retire la bisagra superior (**D**).
3. Levante y retire la puerta del congelador. Apóyela sobre una superficie donde no corra el riesgo de sufrir ningún daño.
4. Retire los dos tornillos (**E**) que mantienen la bisagra superior (**F**) sobre el cajón. Retire la bisagra central (**F**).
5. Levante y retire la puerta del frigorífico. Apóyela sobre una superficie donde no corra el riesgo de sufrir ningún daño.
6. Retire los dos tornillos (**G**) que mantienen la bisagra inferior (**H**). Coloque la bisagra inferior (**H**)
7. Desatornille la pata izquierda (**I**) y atorníllela en el lado derecho.

8. Quite la espiga (J) y vuelva a girar la bisagra inferior (H). Coloque entonces la bisagra inferior (H) en el lado opuesto y fíjela con los dos tornillos (G).
9. Vuelva a colocar la espiga (J) sobre la bisagra inferior (H).
10. Vuelva a colocar la puerta del frigorífico sobre la bisagra inferior (H). Asegúrese de que la puerta quede totalmente colocada sobre la espiga (J).
11. Coloque la puerta del frigorífico en posición «cerrada». Coloque la bisagra central (F) sobre la nueva posición y vuelva a colocar los tornillos (E).
12. Quite la espiga (K) y vuelva a girar la bisagra superior (D). Coloque la puerta del congelador sobre la bisagra central (F). Vuelva a colocar la espiga (K) sobre la bisagra superior (D). Asegúrese de que la puerta quede totalmente colocada sobre la bisagra central (F).
13. Coloque ahora la bisagra superior (D) con la espiga (K) en la puerta del congelador y coloque después todo el conjunto en el lado opuesto. Coloque la puerta del congelador en posición «cerrada» y fije la bisagra superior (D) con ayuda de 2 tornillos (C).
14. Cuidado: antes de apretar los tornillos (C, E y G), compruebe que las puertas están correctamente alineadas con el cajón.
15. Instale la parte superior y fíjela con los tornillos (A).
16. Si el electrodoméstico cuenta con un tirador, colóquelo al otro lado de la puerta desenroscándolo y volviéndolo a atornillar.